Toruń, dnia 31.07.2024 r.

**WYJAŚNIENIA TREŚCI SWZ, ZMIANA TREŚCI SWZ,**

**ZMIANA TERMINY SKŁADNIA OFERT**

w postępowaniu pn. „Sukcesywne i kompleksowe świadczenie usług organizacji podróży służbowych”, nr ref. TARRSA/PODRÓŻE /1/2024

1. Toruńska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. udziela niniejszym odpowiedzi na pytania wniesione przez Wykonawców w ww. postępowaniu.

**Pytanie 1:**

Zapytanie dotyczące oferty cenowej - załącznik nr 3 do SWZ pozycja 4 - Cena jednego noclegu, nie ma zawartej informacji czy dotyczy to noclegu zagranicznego czy w Polsce Można wnioskować, iż chodzi o nocleg zagraniczny, gdyż liczba noclegów odpowiedna ilości biletów lotniczych zagranicznych.

Natomiast w przypadku noclegów w Polsce obowiązuje VAT = 8%

\*zgodnie z treścią opisu przedmiotu zamówienia noclegi w Polsce będę również występować, a nie mamy tej pozycji wyszczególnionej w tabeli opłat. Tym samym nie jest możliwe uzupełnienie informacji o wartość towaru powodującej obowiązek podatkowy u Zamawiającego.

pozycja 9 - Cena usługi transportu lokalnego w miejscu docelowym (za granicą), według naszej wiedzy VAT jest równy "0%", w formularzu mamy zapisane 8%.

Odpowiedź: Zamawiający dostosuje Formularz Oferty, poprzez wyodrębnienie noclegów w Polsce oraz zmianę stawki VAT transportu lokalnego za granicą. Zmieniony Formularz Oferty jest załącznikiem do niniejszych wyjaśnień.

**Pytanie 2:**

Zapytanie dotyczące UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

15. Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania

Danych, w tym rejestru kategorii czynności przetwarzania (wymóg art. 30 ust. 2 RODO).

Nasz IODS wnioskuje o modyfikacje zapisu w umowie przetwarzania danych osobowych paragraf 2 punkt 15, wykreślenie: "Przetwarzający udostępniania na żądanie Administratora prowadzony rejestr kategorii czynności przetwarzania danych w imieniu Administratora." uzasadnianie: Prowadzenie rejestru kategorii czynności jest obowiązkiem Podmiotu Przetwarzającego wynikającym z przepisów Rozporządzenia, udostępnienie rejestru kategorii czynności umożliwiłoby zapoznanie się z Administratorowi z informacjami dotyczącymi innych podmiotów, których dane Spółka przetwarza jako Podmiot Przetwarzający, co sprzeczne jest z zapisami dotyczącymi zachowania poufności zawartymi przez Spółkę. Z uwagi na powyższe udostępnienie Rejestru Kategorii jest niemożliwie do realizacji.

Odpowiedź: Zamawiający nie przychyla się do wniosku. Treść zapisu §2 ust. 16 (nie ust. 15) wskazuje, że Przetwarzający na żądanie udostępnia Administratorowi prowadzony rejestr kategorii czynności przetwarzania danych w imieniu Administratora, a więc danych objętych umową, a nie wszystkich znajdujących się u Przetwarzającego. Jednocześnie Administrator ma prawo i obowiązek kontroli prawidłowości działań Podmioty przetwarzającego. W związku z powyższym Zamawiający nie wymaga udostępnienia pełnego prowadzonego u Przetwarzającego rejestru kategorii czynności przetwarzania wszystkich danych, a jedynie dotyczącego przetwarzania danych w imieniu Administratora.

**Pytanie 3:**

Zapytanie dotyczące UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Nasz IODS wnioskuje o modyfikacje zapisu w umowie przetwarzania danych osobowych paragraf 2 punkt 2, wykreślenie zapisu: " Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy („EOG”). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują dane poza EOG. W przypadku, gdyby Przetwarzający miał zamiar lub obowiązek przekazywać dane poza EOG zobowiązany jest do uprzedniego poinformowania o tym zamiarze Administratora, w celu umożliwienia mu podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania." i zmianę na : 2. W przypadku zlecenia przez Przetwarzającego czynności podmiotowi podprzetwarzającemu z państwa trzeciego (tj. spoza UE/EOG, z wyłączeniem Szwajcarii), Przetwarzający stosuje mechanizmy przesyłania danych zgodnie z art. 44 i następnymi RODO. W szczególności Przetwarzający w wystarczający sposób zabezpiecza wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych w taki sposób, aby przetwarzanie danych spełniało wymagania RODO, zapewnia ochronę praw zainteresowanych osób, których dane dotyczą, prowadzi rejestr transferów danych i dokumentację stosownych zabezpieczeń.

Odpowiedź: Zamawiający nie przychyla się do wniosku.

**Pytanie 4:**

Zapytanie dotyczące UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Nasz IODS wnioskuje o modyfikacje zapisu w umowie przetwarzania danych osobowych paragraf 4

podpunkt b wykreślenie zapisu "oraz udostępnienia rejestru kategorii czynności przetwarzania"

uzasadnienie: Prowadzenie rejestru kategorii czynności jest obowiązkiem Podmiotu Przetwarzającego

wynikającym z przepisów Rozporządzenia, udostępnienie rejestru kategorii czynności umożliwiłoby

zapoznanie się z Administratorowi z informacjami dotyczącymi innych podmiotów, których dane Spółka przetwarza jako Podmiot Przetwarzający, co sprzeczne jest z zapisami dotyczącymi zachowania poufności zawartymi przez Spółkę. Z uwagi na powyższe udostępnienie Rejestru Kategorii jest niemożliwie do realizacji.

Odpowiedź: Zamawiający nie przychyla się do wniosku. Wymóg dotyczy tylko danych powierzonych przez Administratora. Patrz: odpowiedź na pytanie 2.

**Pytanie 5:**

Zapytanie dotyczące Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Nasz IODO wnioskuje o modyfikacje paragrafu 4 punkt 3

Przetwarzający:

a) Udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania

Administratora z przepisami RODO - dodanie zapisu "w takim zakresie, który nie zagraża naruszeniu

danych osobowych innych Klientów Przetwarzającego";

dodanie zapisu

"b) Przetwarzający ma prawo do odmowy udzielenia pisemnej informacji lub wyjaśnień,

przekazania dokumentacji dotyczącej bezpieczeństwa Danych Osobowych, udzielenia dostępu do miejsc przetwarzania Danych Osobowych oraz innych czynności w takim zakresie, w którym audyt mógłby zostać przeprowadzony przy pomocy mniej uciążliwych dla Przetwarzającego czynności albo mógłby zagrażać ujawnieniem innych Danych Osobowych, aniżeli przetwarzanych przez Przetwarzającego na mocy niniejszej Umowy oraz Umowy Podstawowej."

wykreślenie zapisu

b) Umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów lub inspekcji. Przetwarzający współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji.

Odpowiedź: Zamawiający nie przychyla się do wniosku.

**Pytanie 6:**

Zapytanie dotyczące Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Nasz IODO wnioskuje o modyfikacje paragrafu 6 punkt 2

2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na Przetwarzającego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

zmiana zapisu na:

2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego odbywa się na zasadach określonych w § 2 ust. 2

dodać do paragrafu następujące podpunkty:

6. Przetwarzający odpowiada wobec Administratora za szkody spowodowane swoim zawinionym

działaniem lub zaniechaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada

bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.

7. Jeżeli podmiot podprzetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony

danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków przez podmiot

podprzetwarzającego spoczywa na Przetwarzającym.

8. Przetwarzający odpowiada wobec osoby, której dane dotyczą i której prawa zostały naruszone w

związku z Umową na zasadach określonych w art. 82 i 83 RODO.

Odpowiedź: W zakresie modyfikacji zapisów § 6 ust. 2 wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Zamawiający nie przychyla się do wniosku.

W zakresie dotyczącym dodania trzech ustępów o wskazanej powyżej treści Zamawiający przychyla się do wniosku i modyfikuje wzór umowy poprzez dodanie proponowanych zapisów.

**Pytanie 7:**

Zapytanie dotyczące Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych. Nasz IODO wnioskuje o modyfikacje załącznika nr 1

3. Przetwarzający będzie przetwarzał:

a) dane pracowników i współpracowników Administratora, przedsiębiorców i ich pracowników,

pracowników Instytucji Zarządzającej Programu Regionalnego Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027 niezbędne do realizacji podróży służbowych, w szczególności: imię, nazwisko, stanowisko, adres poczty elektronicznej, numer telefonu, data urodzenia,

wykreślić - {numer PESEL},

nr paszportu, data wydania i data ważności paszportu,

wykreślić - {dane dotyczące realizowanych czynności w systemie}.

b) dane potencjalnych uczestników oraz uczestników Projektu w zakresie:

wykreślić {dane identyfikujące osoby fizyczne, takie jak imię i nazwisko, adres, adres poczty

elektronicznej, firma i adres, login, numer telefonu, numer faksu, numer Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL), nr paszportu, data wydania i data ważności paszportu, numer identyfikacji podatkowej (NIP), numer w krajowym rejestrze urzędowym podmiotów gospodarki narodowej (REGON) lub inne identyfikatory funkcjonujące w danym państwie, forma prawna prowadzonej działalności, forma własności mienia tej osoby, płeć, wiek, wykształcenie, identyfikatory internetowe

c) dane osób fizycznych i osób prowadzących działalność gospodarczą niewymienione w ppkt b), które

widnieją na dokumentach potwierdzających kwalifikowalność wydatków, w tym kwota wynagrodzenia, numer rachunku bankowego, oraz dane dotyczące szczególnych potrzeb osób, o których mowa w art. 2 pkt 3 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. z 2020 r. poz. 1062 oraz z 2022 r. poz. 975 i 1079).}

uzasadnienie: Nie ma zastosowania do rodzaju usług objętych umową główną

Odpowiedź: W zakresie zmiany treści punktu 3 lit. a) Załącznika nr 1 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych poprzez wykreślenie numeru PESEL Zamawiający nie przychyla się do wniosku, w zakresie wykreślenia danych dotyczących realizowanych czynności w systemie Zamawiający dokonuje wykreślenia.

W zakresie wniosku o wykreślenie z treści punktu 3 zapisów lit. b) i c) Zamawiający przychyla się do wniosku i wykreśla lit. b) i c) i wykreśla je z treści załącznika.

1. Zamawiający dokonuje zmiany SWZ zgodnie z udzielonymi wyjaśnianiami.
2. Zamawiający przesuwa następujące terminy:

- termin składania ofert na dzień 06.08.2024, godz. 10:00

- termin otwarcia ofert na dzień 06.08.2024, godz. 10:10

- termin związania ofertą do dnia 03.11.2024

Załącznik:

Załącznik nr 3 do SWZ – Formularz oferty\_PO ZMIANACH